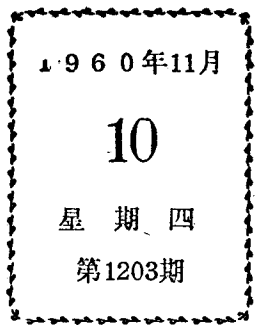


# 参考消息

新华通讯社編印 内部刊物·注意保存



美联社报道

## 周总理在苏联大使館招待会上的講話

认为我不会緩和对美国的敌对政策

【美联社东京8日电】周恩来总理星期一说，共产党中国将不缓和它对美国和西方的敌对政策。

他说，“今年以来，我国政府同一些亚非国家的政府先后签订了友好和互不侵犯条约或者和平友好条约。今后，我们仍将为反对帝国主义侵略，维护世界和平作出坚持不懈的努力。”他没有进一步详谈。

北平电台说，契尔沃年科也在招待会上讲了话，招待会上“频频为伟大的十月社会主义革命，为马克思列宁主义的伟大胜利，为中，苏人民牢不可破的友谊，为以苏联为首的社会主义阵营的坚强团结和世界和平干杯。”

周强调说共产党中国同苏联的关

系非常好，虽然数月来流传的消息说，共产党中国和苏联在和平共处问题上由于思想意识的分歧而发生争执。

周说，“……中国 and 所有的社会主义国家一样，一贯奉行和平外交政策，一贯支持苏联关于反对帝国主义侵略，维护世界和平和缓和国际紧张局势的倡议和努力。中国人民和中国政府一贯主张在五项原则的基础上，实现不同社会制度的国家的和平共处。”

他援引最近同中立主义的缅甸签订的友好条约作为和平政策的一个例子。

周和苏联大使的讲话中都强调两国之间“牢不可破的友谊”。

周说，“我们两国都清楚地知道，中苏两国人民的伟大友谊和团结对于维护世界和平，争取人类进步的共同事业有着多么重大的意义。”

这位总理还说，“中国人民在过去，现在和将来都永远同伟大的苏联人民和其它社会主义国家的人民一道，为我们的共同事业而奋勇前进。”

契尔沃年科说，“苏中两个伟大国家的友谊具有历史的意义。”

苏联大使说，“苏联人民过去，现在和将来永远支持中国人民解放自己的领土——台湾的坚定信心。”

北平电台说，契尔沃年科还赞扬毛胜利地领导中国人民进行了社会主义建设。

## 印度官方对周总理同英記者的談話的反应

印度报业托辣斯报道尼赫魯表示“不同意”周总理关于中印边界問題的談話。德望方面认为我重申了原来約立場。

【印度报业托辣斯新德里8日电】德里官方人士拒绝详细评论周恩来总理最近接见英国记者格林发表电视谈话时提到中印边界争端的话。

据一位政治观察家说，据传尼赫魯本人发表意见说，周恩来先生发表了他自己的意见，印度不同意这种意见。

（中国总理在他的谈话中指责印度不仅“要保持原来属于中国的一大块领

土”，而且“向中国提出了新的领土要求”。他还指责印度军队在边界挑起武装冲突。他说，“尽管我们作了极大的努力，但是没有得到印度方面相应的反应”。）

在德里，人们认为这个谈话只是“重申中国对包括印度在内的若干国家的所谓不满”。就中国总理提到中印边界的谈话而论，据认为，周恩来只是重申了他原来的立场。

这里一般认为，中国总

理的谈话同在仰光讨论边界争端的官员会谈的趋向是一致的，仰光会谈主要是根据双方已经准备的关于他们在北京以及后来在新德里举行的会谈的记录草拟报告。这个报告可能重申双方在主要问题上的立场，如果周恩来谈话表明了会谈趋向的话。

只有在接到这个报告和详细研究以后，才会决定为了谈判达成协议而要采取的下一个步骤。

## 几内亚貿易代表团 动身来我国訪問

【新华社科纳克里5日电】几内亚贸易代表团在团长，几内亚外贸公司经理贝雷特的率领下5日乘飞机离开科纳克里前往中国访问。

这个四人代表团在中国访问期间，将同中国有关方面讨论中国和几内亚贸易和支付协定的执行问题。

中国驻几内亚大使馆商务专员齐中堂到机场欢送代表团。

## 突“非洲行动”周刊載文：阿巴斯·費爾哈特会见毛澤东

报道我国人民热情欢迎阿尔及利亚使者

【本刊讯】突尼斯“非洲行动”周刊1960年10月24日发表了一篇题为“阿巴斯·费尔哈特会见毛泽东”的文章，详细摘要如下：

9月27日傍晚，阿尔及利亚共和国临时政府的代表们到达北京机场，他们受到了接待政府首脑的隆重欢迎。阿尔及利亚代表们在北京逗留的整个期间，他们一直受到这种无微不至的接待。

尽管下着雨，这条一望无尽的大道两旁排列着的密密层层的人群的热情毫不减色。他们笑容满面发出欢呼投掷五彩缤纷的纸条，放着鞭炮欢迎代表们。完全是一片友好的气氛。几小时之后，阿尔及利亚共和国临时政府的代表们和他们的主人们进行了有关工作的第一次接触，着手商定中—阿政治会谈的内容。谈到了中国的经验，革命战争，不发达状态

和帝国主义等问题。周恩来阐述了他的国家的形势和政策。

“关于我们的经验，人们所谈论的，不少是或多或少正确的。事实上，我们只有一个目的：建设中国的社会，我们要一劳永逸地使这个国家摆脱贫困，饥饿和愚昧状态。我们认为，达到这个目的的唯一办法就是马克思主义的方法。例如如果没有计划性，我们就什么事也办不成。我国的人口每年增加一千二百多万，即是说，我们国家每年增长的人口相等阿尔及利亚的人口。面对着这个问题，我们必须采取绝对毫不含糊的态度。”

“在这种情况下，你怎么会去想别的事呢？中国不威胁任何人。它的政策排除扩张主义和霸权思想。”

“有时有人搬出西藏和印度问题，企图使人们怀疑

我们。我们目前的边界是当时由一个对英国无可奈何的政府所定下来的，我们要纠正这种荒谬的事情。但是对这件事我们也并不着急。”

“我们帮助某些非洲和亚洲的友好国家改善它们的经济和社会或政治状况；因为每当和平，尊严和自由事业在世界某一部分地区得到加强，我们认为这也是我们自己的事业的加强。”

天然的同盟者但是，尊严和自由这些

【本刊讯】

突尼斯“非洲行动”周刊第二期（10月

24日）用毛主席的巨幅照片作封面，并在左下方用红框大字标出：“毛对阿巴斯讲话”。照片下面的说明是“毛泽东”，并引用了毛主席的一句诗：“雄关道真如铁，而今迈步从头越。从头

## 突“非洲行动”周刊 热情报道阿巴斯談訪华觀感文章

越……”。

周刊以两页篇幅刊载了以上文章，标题是“阿巴斯会见毛泽东”。文内插登了三张图片。一张是在宴会上周总理拣菜给阿巴斯，说明是周恩来和阿巴斯，“友谊

## 日本一工业家承认我工业大跃进

但又妄說我「要在15年后」才能赶上日本

【路透社香港8日电】日本的一位工业家今天从广州到达这里时说，共产党中国能够在15年左右在工业方面赶上日本。

这位工业家是立川团三，他是同高确达之助一起到中国去考察工业情况的11人代表团的发言人。

他在记者招待会上说，自从1958年以来，中国的工业进展是“大跃进”，是迅速的，但是在钢铁工业方面，“有改进的余地”。

【法新社香港8日电】据立川团三说，人民中国将需要另外15年才能接近日本的工业水平。

他说，这是他和他的同事们在对中国的工业进行了一个月的考察以后所得出的结论。

有人请他把中国的工业和日本的工业进行比较，他指出，中国的工业仍然是年轻的，而日本的工业则先进好几十年。

他又说，自从1958年大跃进以来，中国在工业方面的进展是巨大的，但是仍有改进的余地，特别是在钢铁工业方面。

他说，中国的棉纺业已经达到很高的水平。

这个国家的机器工业受到俄国援助的支持，但是中国人现在已经开始自己制造机器了。

他说，产品不是很坏的。

但是他指出，中国的机器工业只有三、四年的历史，它需要改进。

他总结这个代表团的结论说，中国的工业整个说来使我们有很深的印象，我们发现它比我们所预料的要好。

美联社报道

## 英工党可能建議政府邀請毛主席訪英

【美联社伦敦6日电】星期日在伦敦有消息表明左翼要求共产党中国的毛泽东访问英国的意见在日益增长。

工党主席克罗斯曼和其他最高的一些决策者计划在星期二向全国工党执行委员会提交一份关于中国的秘密报告。

提供消息的政界人士说，这个报告将建议工党要求麦克米伦首相邀请毛在英

国会见世界领袖做为弥合东西方分歧的一个开端。

工党关于中国问题的研究小组据说要求在制订“英国对中国的政策方面来一个真正的思想革命”。

一位党的发言人说，在这个时期不打算发表这个报告。他说，“这是一个工作文件，虽然这是由高级人员准备的，但至少还必须在两个委员会得到通过，它才能成为党的政策。”

## 美蔣在台湾海峡加剧緊張局势

蔣帮将举行大規模軍事演习

【美联社台北7日电】星期一据传中国国民党加强了他们在福摩萨海峡地区的海空巡逻，准备应付中共在美国总统选举期间可能采取

的行动。

同时，正在为本月晚些时候在福摩萨南部地区举行的七天军事演习进行准备。

台北的几家报纸星期一报道，美国第七舰队已经加强了它的巡逻活动，因为存在着共产党可能在福摩萨海峡地区制造新危机的危险。

但是美台联防司令部的一位发言人说，他没有任何消息来证实这一点。

【中央社台北7日电】中国三军定于本月下旬在台湾南部举行一次大规模的联合作战演习。参加演习的国军官兵将有十四万余人，各型军舰一百余艘，各型新式喷射战斗机和空运机数百架，演习期间将历时十天。

新闻局说，这次演习的目的是测验国军训练成果与三军联合作战的战力，参加演习的部队包括陆军，海军，空军及海军陆战队及空降部队等。

这项大演习的规模和动员的兵力及各项新武器的使用，是国军迁到台湾十一年以来空前的一次。

## 一营美軍到高雄活动

【中央社高雄8日电】美国陆战队第三师一个营的演习部队在此间海军基地作四天的友好访问后，已于今天离此乘舰返航。

出了巨大的贡献”。

阿尔及利亚代表们不断听到阐述这个论点。他们本来认为是去作客的，甚至是去有所恳求的。但是他们总是得到这样一种印象，好象对他们有所感恩似的。在北京看来，阿尔及利亚不是燃起了起义的火焰的世界上的一个小地方，而是在“客观上”具有社会主义意义的战斗场所，即使战士们根本没有社会主义意愿。

（编者注：有关消息本刊10月25日第一版已作了报道，路透社和法新社在摘引毛主席谈话时有歪曲原意之处。）

（未完，待续）

的印象”。

一张是天安门上观礼的图片，说明

是：毛泽东，阿巴斯和周恩

来。

一张是北京群众站在阿巴斯巨幅画照前挥手欢迎的图片说明是：阿巴斯·费尔哈特在北京，“你们的行程就是我们的行程……”。

# 奔舍那和貢勒到达桑怒

奔舍那重申政府的和平中立和民族和睦政策，表示相信万象谈判一定会在不远的一天取得胜利，但强调谈判目的是实现万象协议。

【新华社河内8日电】万象电台11月7日广播：

桑怒消息：宣传大臣贵宁·奔舍那与贡勒大尉11月6日抵达桑怒。同行的有军官多人。在桑怒机场上，桑怒代理省长陶马致词欢迎贵宁及其随行人员。

贵宁接着致答词，摘要如下：

我很高兴能在多年离别桑怒之后的今天来这里拜访你们。我谨趁此机会向你们转达富马亲王及王国政府对你们的关切。我谨以富马亲王为首相的政府的名义及我个人的名义，欢迎老挝爱国战线党指挥下的人民及人民武装力量巨大的牺牲精神，他们从沙湾拿吉叛乱集团手中解放了桑怒以便把它移交给合法政府。

## 緬工人党政治局批判右傾路線錯誤 认为应通过群众斗争来争取国内和平

【本刊讯】据缅甸“路线报”10月22日消息：缅甸工人党中央政治局在不久前举行会议，会议认为，民族团结阵线在1958年发表的“和平呼吁书”和1960年发表的竞选纲领，以及对吴努今年8月国会演说的欢迎是错误的。目前民族团结阵线的分裂和削弱是工人党政治路线错误的结果。因此，工人党要负主要责任。

消息说，对于犯错误的领导人目前不进行追究，但将提交1961年1月召开的工人党代表大会处理。

消息说，缅甸工人党政治局会议认为，当前缅甸国

我如果不提今天也在场的贡勒大尉领导的第二伞兵营的牺牲，那我将不算完成了一个公民的义务。由于这种牺牲，今天我们才能有这种来拜访你们的良机。……他们是为人民殷切愿望的付诸实现创造条件的人。

当前政府的政策目的在于实现和平中立，民族和睦与祖国统一。对外方面，与世界所有各国特别是各邻国建立良好关系；接受所有各邻国的不附带条件的援助，不管那些国家政治制度如何及在那一阵营中。对内方面，不参加任何军事集团并且除了日内瓦协议所规定的以外，不允许任何国家在老挝国土上设立军事基地。政府将积极行动恢复国家经济，进而能够自力更生，使国民经济

中获得独立，以自己动手自给自足的方法从各方面提高人民生活。

现在的政府为了实现真正中立政策，已决定同各共产主义国家建立外交，文化与经济关系，而不致象以前的政府那样只同西方集团各国建立关系。从1960年10月26日，苏联大使已正式向国王呈递国书，政府也已要求苏联给予经济援助，不久之后便将同所有各邻国建立关系。希望不久的将来我们将收到苏联的援助。这样，老挝将基于不愿与任何国家为敌，不愿任何一国干涉我国内政的精神，巩固同原有友好邦固有的关系，与对我国有诚意的新的国家建立关系，从而严守彻底的中立。

## 法新社报道 緬共領袖德欽丁貌被捕

【法新社仰光7日电】据今天透露，缅甸军事情报处昨天晚上在仰光逮捕了缅甸共产党的重要人物德钦丁貌。德钦丁貌是缅甸共产党中央委员会委员和丹东的顾问，丹东自1948年以来就是共产党叛乱行动的领导人，他仍在隐藏着。

在用汽车把这位被捕者解往情报处总部的途中，他曾试图逃走，但是他的腿上中了枪弹，重新被捕。

他是在逮捕了另外8个人以后被捕的，这8个人中有一名中国银行的缅甸雇员和一名国家登记局人员。

政府为了实现和平，民族和睦与祖国统一，已从1960年10月11日与老挝爱国战线党进行了谈判，以便共同设法实现在1954年日内瓦协议范畴内签订的1957年万象协议。谈判是在互相谅解的气氛中进行的。双方都希望谈判进行顺利，从而停止老挝人之间互相残杀，并按已规定的各条款及全国人民的愿望，将老挝人团结到国家集体中来。我相信，依靠着互相谅解互相忍让的精神，并且靠着全国人民与全世界爱好和平人民的帮助，这次的谈判一定会在不远的一天取得胜利。

## 乃沙立又叫嚷 老緬局势“威胁”和平

【法新社曼谷8日电】泰国总理乃沙立今天在这里说，老挝局势“已成为对和平的威胁”。总理是在这里向军队讲话时这样说的。乃沙立说，如果老挝“落于共产党手中，如果存在着构成对泰国的侵略的情况，那么泰国就必须采取它自己的措施”。

## 尼泊尔国王抵加尔各答

【印新处新德里7日电】尼泊尔国王和王后在去联合王国以后动身返回加德满都，在11月7日从罗马经孟买到达加尔各答。陪同国王到达的有尼泊尔副首相沙姆谢尔将军，尼泊尔外交秘书塔帕等人。

## 美“基督教科学箴言报”报道 印国大党内部傾軋加剧陷于分裂混乱

【本刊讯】美国“基督教科学箴言报”11月3日刊载这家报纸驻新德里特派记者萨巴瓦拉撰写的文章，标题是“尼赫鲁的党面临大改组”。

印度执政党国大党面临着四个邦首席部长辞职，三个邦发生危机，另外三个邦政府受到内阁分裂的威胁。这一空前的混乱也许是印度第三次大选的第一次震荡。

在尼赫鲁总理的故乡北方邦（这个国家最大的邦，也是国大党传统的据点）正面的冲突使得政府失去对国大党的控制，并且结果使首席部长萨姆普尔南德向新德里的国大党议会委员会提出辞职。

提到语言的争端在阿萨姆邦另一位首席部长提出辞职。看来，由于邦政府处理不当和联邦政府看来不能够给予邦政府无条件的支持或迫使它辞职，在邦语言争端上造成的骚乱的气氛进一步恶化了。

在奥里萨邦，在不平静的两年中一直由国大党一民主大会党、地主政党的联合政

府执政。由于联合政府的两党在为竞选进行准备工作，看来内阁愈来愈动摇。奥里萨的首席部长马塔布说，他在口袋中带着辞职书。在旁遮普邦，许多国大党党员署名的反对邦首席部长凯隆的大规模请愿书已经提交国大党主席雷迪。在安得拉邦和迈索尔邦，党很分裂，由于各派分裂，政府行将垮台。

忽视命令印度没有一个邦丝毫不受这种骚乱的影响。这种骚乱以某种方式表明了为了夺取执政党发选票和选择候选人这一部份机器而进行的斗争。

在这场斗争中，一度为印度的铁腕人物已故的萨达尔·瓦拉巴伊·巴特利制服得循规蹈矩的党的领袖愈来愈多地露出头角，对抗政府，忽视党，忽视邦首席部长的命令，甚至暗中挫折尼赫鲁总理的指示和使国大党议会委员会处于困境。

他们这边有冷酷地组织起来的党员大军，赞助者，卖官爵，操纵地方选举并且在某些情况下还有恐吓等手段

## 南越人民武装繼續在中部打击傀儡軍

【合众国际社西贡8日电】南越政府今晚说，步兵和一营精锐的伞兵迅速进行的反攻已经粉碎了共军三个营从老挝边界发动的三路攻势。

据说，共产党进攻的目的就是在多山的丛林地区建立一个基地，使他们能够在具有战略性的越南中部各个地方自由进行活动。

为了支持关于胜利的说法，政府在这里陆军总部举行的记者招待会上展出了战俘和缴获的武器。国防部副部长阮廷春（音）宣读了一项公报，公报说，“自从1954年以来，敌人第一次用通过老挝渗入我国领土的大规模正规军部队从北部的基地攻击我们。”

有记者问，10月21日的攻击是否构成了侵略，他说，“他们是正规军”。他说，“目前”没有考虑向东南亚条约组织发出呼吁。他说，战斗仍在这个地区进行中。这次攻击是在10月21日

清晨由大约四、五百名士兵对昆嵩省的一系列边界据点进行的。两天以后，另外二百人在东南进行了三次袭击，企图把这个重要的高原同大海和正在用美国的援助修建的公路隔离开来。

据说，共产党方面损失34人，政府方面死20人，伤10人。

阮拒绝说明是否有来自老挝的共产党寮国部队参加，但是他肯定说，攻击者的制服是北越正规军的制服，但是没有符号。他称这次攻击是“公然破坏”日内瓦协议的行动，他说，越南向三国国际监督委员会提出强硬抗议。

南越陆军总司令阮庆少将对记者们说，共产党的行动得到寮国游击队的支持。

据政府的一位高级人士说，这次攻击的目的是要试验南越的防御部队。他又说，如果北越对南方发动重大攻势的话，这个攻势大概将采取同样的办法，而不是企图突破南越同北越的17度边界线。

【法新社西贡8日电】南越国民议会今天决定派遣援军到中部高原地区，在那里，越共叛乱分子在一周以前发动了攻势。

据这里的官员们说，越盟的325正规军的三个或二个营渗入了越南中部人烟稀少的高原的丁康登地区，企图切断这个地区和沿海的交通。

## 塞兰諾在南朝鮮叫囂加强反共合作

【合众国际社汉城8日电】菲律宾外交部长塞兰诺今天到达韩国进行三天的访问，他立即保证两国在反共斗争中进行合作。

当塞兰诺走下飞机的时候，韩国一支炮兵部队鸣礼炮19响。

这位外长在到达时发表的声明中说，“我们两国由于在朝鲜战争期间抗击共产党侵略而建立了巩固的关系。因此，我们两国必须在反共斗争中紧密地合作，并且在将来保持巩固的关系。”

塞兰诺将在星期五离朝鲜前往东京出席科伦坡计划会议。

他今天的排得很满的日程包括对尹潽善总统和张勉总理的礼节拜访，以后，张勉将举行招待会和国宴招待他。

## 美第七舰队 将在冲绳举行「两栖演习」

【合众国际社菲律宾桑格莱岬3日电】这里的美国海军基地今天宣布，美国第七舰队的海军部队和海军陆战队将从11月10日驶22日在冲绳北部举行两栖演习。这项公告说，这次演习“行李板”的演习的目的是要“在海上和岸上的战斗中进行训练和两栖作战，重点是丛林作战和对付游击队的战斗”。

公告说，这种战斗（反游击战）的训练是极其重要的，因为反对自由的势力在这个地区非常广泛的使用着这种战争。

## 尼赫魯大呼結束党内爭吵 承认国大党已丧失「威望」

【路透社波保尔6日电】印度总理尼赫鲁今晚警告国大党说，党内的分歧威胁了党的生存。尼赫鲁先生发出呼吁，要求结束“有害和可耻的争吵”。

他是在发生一系列宗派危机的时候提出这个警告的。由于党内竞争的集团之间的分歧，在若干邦发生了一系列危机。

尼赫鲁先生

## 印度拒絕让学生去苏联学习

【合众国际社新德里6日电】印度已经通知俄国，要它不要插手印度学生的事情。

在印度发出这一责难之前，俄国曾竭力企图在莫斯科友好大学招收印度学生。印度采取的方式是拒绝为俄国人所挑选的40名印度学生提供旅行和护照方面的便利。

法新社报道

赫魯曉夫在克里姆林宮宴會上的講話

【法新社莫斯科7日电】苏联总理赫鲁晓夫今天于克里姆林宫的盛大招待会上在一连串八次祝酒中重申了他对于通过和平共处取得共产主义最后胜利的信心以及他的这样一种信念，即战争现在已是多余的并且还会妨碍世界共产主义目标的实现。

参加这次在俄国十月革命43周年之际举行的招待会的有世界各国的共产党高级领袖，苏联的政府和军事领袖，外国大使，外国的参加这次革命庆祝活动的代表团和新闻界。赫鲁晓夫打破了惯例，不是在招待会结束时同记者们闲谈，而是在音乐会以后立即离去到克里姆林宫的冬园里去同共产党高级领袖们进行私下的交谈。这些领袖中间有刘少奇，哥穆尔卡，诺沃提尼，乌布利希和苏联领导人勃列日涅夫，米高扬，科兹洛夫和苏斯洛夫。

赫鲁晓夫在这次招待会上看来情绪很高，他在祝酒时说，他并不想勉强那些抱有相反意见的人为共产主义的胜利干杯。他又说：这自然只是一种暂时的误解，因为每个人都愉快地为共产主义的胜利干杯的时候将要到来了。

赫鲁晓夫站在那里——刘主席在他身旁——说：轻松的战争的时代已经过去。我们不要战争，谁也不要战争，因为它不会给任何人带来好处，只会给世界带来无法计算的灾难。我们在向着共产主义前进，但是却不是以热战为代价。战争不会帮助我们去达到自己的目的，而是相反地会妨碍我们。因为我们只打算用影响人心来取胜。

赫鲁晓夫在另一次祝酒中发展了一个类似的主题。当时他说，唯一可走的路是共处和不干涉的路。他说，共产主义是一个神圣的事

业，不需要鞭策人们走这条路。

赫鲁晓夫又说，共产主义“像一些在不同的季节在不同的地方生长的植物”。

他在对外国共产党领袖们讲话时提醒他们说，苏联是第一个从事共产主义建设的国家，它将始终忠于这个使命“直到共产主义的旗帜在全世界飘扬为止”。

赫鲁晓夫还为殖民地国家的解放致了很大的祝词。他说，苏联和各“社会主义国家”将不单是“赞扬”从殖民主义下解放的过程，而且将为此目的提供必要的帮助。

赫鲁晓夫批评了在联合国的某些代表团的态度。他说，有些最近独立的国家还不了解殖民主义的末日已经近了。他说：“我在联合国看到，有一些人仍然在对他们从前的主子磕头和感谢他们让他们获得独立。”

赫鲁晓夫接着说：“这

些人明天就了解了。”

这位苏联总理转而谈到刚果局势，他说：“有人说，苏联在刚果吃了一次败仗。但是谁最后笑就笑得最响。”

在裁军问题上，赫鲁晓夫说，苏联向联合国提出的建议受到了“歪曲”。他又说：“借口苏联拒绝监督是荒唐的。”他解释说：“我们愿意在我们的裁军建议得到接受的条件下接受任何形式的监督。”他又说，同时苏联军队将保持“警惕”并准备击退任何侵略者。

赫鲁晓夫以一种乐观的语气结束他的话，他建议为欧洲和美洲之间的共处和友谊干杯。赫鲁晓夫直接转身向着美国大使汤普森和西德大使克罗尔，他为阿登纳总理的健康干了杯。

据一位接近西德大使馆的人士在招待会后透露，赫鲁晓夫曾对克罗尔说：“苏联和波恩的关系应当改善。”

英国报纸报道

刘少奇主席出席苏联政府宴会情况

【新华社伦敦8日电】“每日快报”8日发表了罗斯·马克星期一从莫斯科发回的一篇文章，题为“刘先生是共产党盛

会上的红人”，摘要如下：今夜庆祝十月革命43周年的盛大宴会正在进行。

赫鲁晓夫先生和中国的第二号领袖刘少奇手挽手地走过圆屋顶大厅中的欢乐场面。

早些时候，在红场上，在通常的盛大检阅开始前，所有俄国名人和来自西方和东方的共产主义主要人物到列宁和斯大林的陵墓去观看意义重大的小小的戏剧性场面。

赫鲁晓夫先生和刘先生紧挨着登上黑色的大理石梯级。到顶上时，赫鲁晓夫先生作了一个“请先！”姿势，让刘先生走在前面。

这样，在庆祝共产主义的这一天，处于第一个荣誉地位的人是中国的刘先生。

在今夜这次宴会上，在“快乐的寡妇”午曲渐渐平息前，赫鲁晓夫先生和刘先生消失在楼上的一个私人餐室内。

中国共产党领袖毛泽东昨夜出席了俄国驻北京使馆的一次宴会。

【新华社伦敦7日电】“每日邮报”7日发表了该报现场记者星期日从莫斯科发回的一则报道，题为“莫斯科为中国领袖欢呼”，摘要如下：

今夜，两万苏联居民欢迎中国主席刘少奇。

当赫鲁晓夫先生引导着他和一〇〇多位别的共产党领袖进入一个盛大集会时，他们欢呼了起来。

这里的西方观察家相信，大规模地出席纪念革命周年的传统集会是为了表示苏联集团的团结。

古巴政府领导人电賀苏联十月革命节

【合众国际社哈瓦那7日电】卡斯特罗总理，多尔蒂科斯总统和内政部长奥利瓦雷斯分别致电他们的苏联同僚祝贺布尔什维克革命四十三周年。

多尔蒂科斯问候“崇高的苏联人民，他们的伟大事业是全世界的辉煌榜样”。

【美联社哈瓦那7日

电】卡斯特罗总理星期一致电苏联总理赫鲁晓夫，祝贺布尔什维克革命四十三周年纪念。

贺电说，“声援的表示使我们深深地相信，我们肯定将取得胜利，我们的胜利对解放全世界被压迫民族和击败帝国主义的辉煌事业将有很大的贡献。”

开罗“消息报”說十月革命已在全世界产生巨大影响

【新华社开罗7日电】“消息报”发表社论评十月革命的影响，社论说，十月革命的原则和思想现在正影响着居住在一个非常辽阔的地区的人民的生活。“东方集团的许多国家已经充分应用了这些原则和思想，但是这个制度的许多原则已经打入了世界的各个部分，并且在世界最遥远的地方留下了它的影响”。

社论说，“毫无疑问，十月革命使世界面貌和国际关系的发展，发生了激烈的变化。”社论说，十月革命以前，“大多数的大国经常发生分歧和战争，但没有一个国家从它们的斗争中得到好处。但是由于社会主义阵营的兴起，所有被压迫的国家都从两个世界大国的冲突中得到好处，并能在新的世界事态中得到解放和独立”。

除了戴着支持尼克松和肯尼迪竞选总统的徽章以外，有人戴着“没有决定”或两个都“不支持”的徽章。

有一些州里畅销着上面写着这种字样的徽章：“赞成选总统，不选任何人”。人们开玩笑说：“一件好事情是他们两人不能都当总统”，这句玩笑话一直在流行首。

美国两党竞选耗費巨資 德新社說估計达两亿美元

【德意志新闻社华盛顿7日电】美国今年的选举是世界上花钱的选举。

根据可靠的估计，两党的竞选运动总共花费的钱在一亿五千万美元到两亿美元之间，其中开支最大的一项

是电视广播，每半小时要花十万美元。

第二项花钱很多的“必要项目”是办事处的租金，以及竞选小组的薪基和旅行费用，新闻广告费用居第三位。

美国8日举行总统选举

初步結果表明肯尼迪領先

【合众国际社9日电】在格林威治时间五时，公众选举总统的票数如下：

“尼克松一千三百三十三万二千二百九十票，占47.34%。”

“肯尼迪一千四百八十三万一千七百一十五票，占52.66%。”

“尼克松在共有一百八十七张选举人票的二十五个州领先。”

“肯尼迪在具有三百四十二张选举人票的二十四个州领先。”

【路透社纽约8日电】民主党人肯尼迪今晚似乎肯定会在美国的总统选举中取

得胜利，他得到了选举中最重要的纽约州。

他已经比尼克松多得了一百多万票。

肯尼迪得到了选举中最大的一笔财产——纽约州的45张选举人票，赢得了四个候选人在正常情况下如果要当选的话必须得到的州。

在总统竞选史上，只有五个人当选总统而没有得到这个州的45张选举人票。

【美联社旧金山8日电】肯尼迪在尼克松的故乡加利福尼亚州以10,159票对8,535票在已统计票数的30,682个选区中的头153个选区中领先。在1956年，艾森豪威尔总统在头155个选区中以6,164对5,952比史蒂文森领先。

【美联社纽约9日电】“纽约先驱论坛报”在星期三格林威治时间5时19分宣布，它承认参议员肯尼迪已当选。

【法新社纽约8日电】今天美国全国各地在投票开始时前往投票的人打破纪录。

投票的人众多是由于全国各地气候一般晴朗，凉爽而宜人。

尼克松竭力鼓吹以“和平演变”顛复社会主义国家

【美联社底特律7日电】副总统尼克松星期一开始在这里为他的竞选美国总统运动作出最后的，痛击对手的努力。

在下午二时尼克松开始向一百二十五个电视台发表一次空前未有的四小时冗长的电视讲话。

尼克松不时避开摄影机，他的疲劳表现在显然很易恼火的情绪上。他看上去神经紧张。

【合众国际社底特律7日电】尼克松今天说，美国

跟往常一样，在新罕布什尔州的雪区的两个小村庄在午夜后不久就取得了第一批投票结果，而且像往常一样，这些村庄的选民绝大多数投共和党候选人。

必须努力通过同赫鲁晓夫的谈判来取消他对被奴役各国人民的“铁腕控制”。

尼克松在谈到受奴役国家的问题时说，美国和世界其他国家希望它们自由，“但是我们不能卷到这些国家的内战中去，革命中去。……因为如果卷进去的话，那就会摧毁这些国家尚存的东西，而且可能在这个过程中摧毁世界。”

尼克松说，他深信，通过和平演变，这些卫星国家的人民最后将取得他们希望取得的自由。

英国报纸报道

美公众对两党总统候选人态度普遍冷淡

【新华社伦敦8日电】英国“每日电讯报”8日刊登了该报记者发自华盛顿的一篇电讯，题为“美国选举运动的奇谈”，摘要如下：

在今晚结束的美国总统竞选活动充满着奇谈。

例如，公众兴趣浓厚，这使得明天去投票的选民可能达到创纪录的百分比，但同时许多地区对任何一个候选人都普遍缺乏热情。在两党队伍中有很多人怀疑是否选择了最

在美国总统选举投票前夕

肯尼迪叫嚷要“以实力求和平”

【合众国际社波士顿7日电】参议员肯尼迪今晚保证，如果选他担任美国最高职务的话，他将立即执行一项“以实力求和平”的计划，他以此保证结束了他的总统竞选运动。

肯尼迪说：“只有一个力量强大和生气勃勃的美国才能使共产党人相信，任何发动武装侵略的尝试一定会使他们所付出代价昂贵到不值得进行这样一场赌博”。

肯尼迪说，这项计划将包括：

——把美国军事力量加强到“任何侵略者不论在目前或未来都不敢发动进攻。”

——加强美国在国内的力量，办法是“努力扭转我们目前经济发展速度和就业人数下降的趋势，满足我国人民在医疗，教育，房屋和

其他各方面的需要”。

——加强南半球新兴国家的“政治和经济独立，防止那些国家发生使共产党得以扩张的混乱和失望。”

——采取行动以“加强那些目前受共产党独裁制度统治下的国家里的人们对自由所抱的希望。从北平到华

沙，从布达佩斯到哈瓦那，千百万人丧失了自由。我们必须通过加紧美国之音的广播，通过交换情报和通过向看来经济援助会减少他们对莫斯科的依赖的地方提供经济援助的办法经常提醒他们，美国期待着他们有一天将会获得自由。

美国股票价格繼續上漲

美联社說市場情况表明美国军事开支将要增加

【美联社纽约7日电】上周开始的重新购买蓝色筹码（高级股票）的风气继续存在，美国电话公司，联合碳化物公司，通用汽车公司，伊斯曼·柯达公司和通用电力公司的股票上涨了

一美元左右。三大汽车公司，化学产品，电气设备，铜，石油和铁路公司的股票都上涨了。



# 阿尔及利亚临时政府在突尼斯举行全体會議

## 阿巴斯对“瑞典日报”記者說戴高乐的“自决”談話是騙局

【路透社突尼斯7日电】叛乱的“阿尔及利亚临时政府”的全体成员今天在这里集会，预料将就戴高乐在上星期五发表的广播演说进行重要的讨论。

叛乱的领袖们没有宣布这次会议的日程，也没有说明会议将开多久。

但是消息灵通的观察家们指出，和他们早些时候打算所做的相反，叛乱的领导当局没有对戴高乐的最近谈话发表评论。

预料叛乱的“总理”阿巴斯和他的“部长们”将就法国总统的演说，特别是他谈到未来的“阿尔及利亚共和国”方面进行详细的研究。

预料叛乱的“内阁”将研究在阿巴斯最近访问莫斯科和北京之后苏联和中国建议给予的援助，和讨论联合国即将就阿尔及利亚问题进

行的辩论。

【南通社斯德哥尔摩6日电】阿尔及利亚临时政府总理阿巴斯在对“瑞典日报”记者发表谈话时强调指出，“如果必要的话”，阿尔及利亚人民准备继续进行解放斗争，“那怕这场斗争要继续二十年或者更长一些时间。”

阿巴斯说，联合国应当

### 喀麦隆人民联盟宣布新领导人

【本刊讯】喀麦隆人民联盟驻开罗代表7日宣布，在喀麦隆人民联盟主席穆米埃被法—美帝国主义者毒死后，由这个联盟的副主席欧内斯特·乌安迪和金格·阿贝尔担负这个党的领导工作。

对阿尔及利亚问题的政治解决负起责任来。他又说，这个世界组织应当驳斥阿尔及利亚是法国内政的论点，它应当保证和监督在阿尔及利亚举行一次自由的全国公民投票。

阿巴斯说，尽管发生了一切事件，我们从来就希望法国政策的改变，因为我们相信在这项政策中为和平而工作的力量终将获得胜利。

阿巴斯进一步说，戴高

乐关于阿尔及利亚自决权的谈话是一个骗局，只要他有打算在法军压力下进行公民投票的任何企图的话。他继续说道：阿尔及利亚解放运动要求一件事：阿尔及利亚人民能够自由地选择他们自己的道路，投票赞成或者反对他们独立的可靠保证。阿巴斯说，毫无疑问，投票的结果将使阿尔及利亚彻底地摆脱法国殖民主义。

## 卢蒙巴发表声明表示“信任”联合国

【法新社利奥波德维尔7日电】卢蒙巴先生打破他长期的沉默，今晚发表了一项声明，表示对联合国和联合国秘书长哈马舍尔德的信任。

这位刚果领袖又说，他完全同意哈马舍尔德最近发

表的报告。他指出，这个报告完全符合实际和真实情况。

另一方面，卢蒙巴又对哈马舍尔德已经承认蒙博托上校执政对和平和安全构成一种新的威胁一举表示庆幸。

他追溯过去的情况说，议会曾经投票表示信任他的政府，今年9月13日的投票同意给予他全权。卢蒙巴说：不承认这些决定的价值，就等于不承认议会存在。民主的捍卫者联合国应该尊重和同意刚果议会的决定，刚果议会反映了刚果人的意愿。

卢蒙巴最后说，刚果政府，议会和人民期望看到我们完全信任的联合国大会和它的秘书长采取上述态度，以便拯救这个今天受着无政府和崩溃的严重威胁的国家。

卢蒙巴在项公开发表的声明里要求联合国承认他的政府是刚果唯一合法的政府。

果糖，人体所主要吸收的是单体的糖，儿童和老年人使用果糖比葡萄糖更好。

### 嫌美面粉

多种果糖，它们的区别仅在于单体分子数量的不同，并很易于相互分开，在草中所含份量很多。它们看起来与其说是像糖，到不如说是像面粉，它的颜色是白的，味道并不甜，修隆巴哈教授已制成了一种面包，所含成份是80%的面粉，20%的多种果糖。这种面包味道不错，也容易消化。修隆巴哈的理想将可使用糖厂的方法来进行。事实上从草中提糖果糖是在糖厂中做的，平常糖厂多在3月到9月间休息，而这一时期正是各种草木收割的大好季节。除了草的种类，培植的方法重要外，还有就是收割时期的适当选择，对大多种类的草来说，5月是一个佳期，在7月，种子已形成，多种果糖也随之而消逝，大量的淀粉和纤维糖产生，最好的草的收割时期正是制糖工业停顿期间。这时也正可用于提炼草。这种糖虽然不能像一般的蔗糖和甜菜糖一样的用于调味，但它在营养上的价值却可媲美于面粉和马铃薯，给人类开辟了食物的来源。

(文内小标题是原有的)

## 刚果参众两院議長致電聯大 指出卡薩武布不能代表剛果人民講話

【路透社联合国8日电】刚果众议院议长在今天发表的一个电报中说，目前在这里将参加联大刚果问题辩论的卡萨武布总统在离国时没有得到议会同意，因此“并不代表刚果人民讲话。”

这个电报是加纳驻利奥波德维尔大使馆转给哈马舍尔德秘书长的。

这份由众议院议长卡松戈发出的电报说，国家首脑“在他的比利时和法国技术顾问的陪同下没有通知议会”就离开国家，议会抗议国家首脑的这种行动。

电报说，议会不承担任何责任，而且由于卡萨武布的旅行“不是正式的，因此他并不代表刚果人民讲话。”

刚果参议院议长奥基托提到比利时在刚果的活动，他说，比利时人“毫不迟疑地使用最无耻的手段来推翻或阻挠人民选出的由卢蒙巴总理领导的合法政府。”

电报说，“比利时人供应武器弹药给刚果陆军，并且付给陆军军官成百万法郎以腐化他们。”

文件说，卡萨武布破坏基本法，而议会根据基本法废除了他解除卢蒙巴职务的命令。

文件说，比利时人策动蒙博托发动军事政变，并把成百万法郎交给卡萨武布，交给蒙博托建立来管理国家的专员委员会首脑邦博科，以及蒙博托本人，“使他们

能够腐化刚果群众，议员，官员，并且控制政治局势以为比利时主子效劳。”

奥基托在昨天发出的另一个电报中说，卡萨武布要出席大会的要求是“没有理由的”，因为国家首脑并不作出国家政策，因此“非在事先得到人民的同意，他无权在国际会议上代表国家。”

陪同他一起乘飞机前来的是高级委员会主席邦博科和两位助手。

## 卡薩武布抵紐約

【美联社纽约7日电】刚果共和国总统卡萨武布星期一说，他将在联大反对“那些企图侵犯自由人民的神圣原则以及把可耻而不可容忍的新殖民主义强加在我们身上的人们的干涉”。

他在下午19：59乘法国航空公司的飞机从巴黎抵达艾德威尔德机场。

他说，“不管有甚么外来的压力，刚果危机只能由刚果人民自行解决。”

## 美国和馬里达成經濟技术“援助”協議

【法新社巴马科5日电】今天官方宣布，美国已在一项协议中答应给马里（前法属苏丹）经济和技术援助。

这项协议是由巴马科政府和—个外国代表团将在这里签订的第一项这种类型的协议。

## 英一医院試驗一种減輕体重的药

据说有助于了解食物如何被内膜吸收

【路透社伦敦10月23日电】现在正在这里一所著名的医院试验一种新的减重药，这种药名叫TRIMETHYLEHEXADECYLAMMONIUMSTEREATE。

它的显著的减重效能是

由盖氏医院的药学讲师约瑟夫·尼西姆博士发现的。

这种药最初送给尼西姆是作为促肥剂。尼西姆在老鼠身上试验这种药。他惊奇地发现它们的体重减轻了而不是增加了。

他认识到在这种药通过老鼠的肠胃时，它就使给予老鼠的大部分食物不能吸收。尼西姆还曾在自己身上试验这种药，他今天说，这种药揭开了“许多引人入胜的研究，远不只是减重问题”。可以用它作为一种研究工具来使医生们知道食物如何通过内膜被吸收。目前在动物身上进行的试验主要就是在这些方面进行研究。

## 美发明一种除蛾方法

【美新处华盛顿10月17日电】一种吸引雄性飞蛾(gypsy moth)的人造物的发明使人们在除虫害方面取得了重要的成就。农业部说，将在大规模研究中使用这种廉价的化学品来找到控制这种严重威胁纳荫树和果树的飞蛾的方法。这种东西是人工制造的雌性飞蛾的天然吸引物。

## 中央社报道

## 西德科学家用草提炼食用蛋白质情况

【本刊讯】台北“中央日报”10月31日刊载了一篇中央社特稿，标题是：“将来人类可以吃草？德国科学家正研究中”。摘要如下：

世界人口的激增，正在激励着人类去找寻新的食物来源。西德生物化学家修隆巴哈教授现已埋头于征服这种饥饿的工作，这位前任汉堡化学研究所所长，退休后在慕尼黑布坦南教授著名的生物化学中心继续从事他的研究工作。

### 另辟途径

这种研究的目的是，是要利用各种的草来作为人类的营养物，由于很多动物吃了草后长得活泼健康，人们可能会推断草是一种高级食物。事实上，人们吃动物的肉，也等于间接地吃草，动物以草摄生，只是草在动物消化器官中通过时，已损失了很多有价值的东西。一般来说，草里所含的精华三分之二都被牛损失，猪所损失的更要达到四分之三，剩下来的只是有限的精华供人类消耗。这样看起来，不再用动

物作中间物，而直接使用草来作为人类的营养物，确是一个经济的完善建议。所谓利用草为食物，并不是把草全部吃下，而是把它里面所含的最有价值的营养物抽出来，混合在面粉中食用，修隆巴哈教授正在做着这种营养物的调查工作，他的发现是惊人的。

全世界可用的土地中草地占去了很大一部分，据统计约占三分之一，如把草地的种类扩大，则约占三分之二。在过去一百年中，欧洲谷物的生产增加了一倍，但草的生长只增加30%，谷类生产的增加是由于使用肥料，科学培植以及机械生产，但在草的生产上则未做同样的努力。修隆巴哈教授认为在草的生产上所藏潜力很大，对这种草的利用的基本科学研究正是第一个先决条件。一百年前，德国著名农业化学家黎毕格，以调查农作物的矿物代谢奠定了后来谷物产量增加的基础，修隆巴哈教授现正在调查草的碳水化合物代谢，正是同一种类的工作，经过了十年的

研究，现在已解决了最基本的问题。

### 提炼精华

把草切碎后和水混合，加以提炼，把蛋白质和矿物质提出，草的蛋白质通常和最好的动物蛋白质有着相同的价值。这种即将使草的蛋白质成为人类营养的工作正在进行中，修隆巴哈教授已集中精力于碳水化合物的研究，也就是糖，草的精华中含有大量的多种果糖，这些物质是由草中产生，由果糖分子结合而组成多种果糖分子的果糖分子数目是十五到五十，同时也含有聚合作用很低的多种果糖，一个果糖分子是一个单体物或是单糖，结合起来的产品就是一个聚合体或多糖。

我们吃的谷类的碳水化合物，主要的淀粉形状，并可成为单体的葡萄糖，草里所含的是独特的果糖。基本上来说，果糖的营养价值和葡萄糖一样，人类的组织器官很易于吸收多种果糖，在胃酸中不需酵母，只需四小时，他们的一半就可变成

## 「远东地区肥料會議」結束

美国国际合作总署于1961年秋季举办远东地区土壤调查训练班；第二届远东地区肥料会议应于1962年秋间召开，并以日本或菲律宾为集会地点；组织永久性的远东地区肥料常务委员会，本届会议地主国（中国）的首席代表应为该委员会的主任委员。

# 阿尔及利亚临时政府在突尼斯举行全体會議

## 阿巴斯对“瑞典日报”記者說戴高乐的“自决”談話是騙局

【路透社突尼斯7日电】叛乱的“阿尔及利亚临时政府”的全体成员今天在这里集会，预料将就戴高乐在上星期五发表的广播演说进行重要的讨论。

叛乱的领袖们没有宣布这次会议的日程，也没有说明会议将开多久。

但是消息灵通的观察家们指出，和他们早些时候打算所做的相反，叛乱的领导当局没有对戴高乐的最近谈话发表评论。

预料叛乱的“总理”阿巴斯和他的“部长们”将就法国总统的演说，特别是他谈到未来的“阿尔及利亚共和国”方面进行详细的研究。

预料叛乱的“内阁”将研究在阿巴斯最近访问莫斯科和北京之后苏联和中国建议给予的援助，和讨论联合国即将就阿尔及利亚问题进

行的辩论。

【南通社斯德哥尔摩6日电】阿尔及利亚临时政府总理阿巴斯在对“瑞典日报”记者发表谈话时强调指出，“如果必要的话”，阿尔及利亚人民准备继续进行解放斗争，“那怕这场斗争要继续二十年或者更长一些时间。”

阿巴斯说，联合国应当

### 喀麦隆人民联盟宣布新领导人

【本刊讯】喀麦隆人民联盟驻开罗代表7日宣布，在喀麦隆人民联盟主席穆米埃被法—美帝国主义者毒死后，由这个联盟的副主席欧内斯特·乌安迪和金格·阿贝尔担负这个党的领导工作。

对阿尔及利亚问题的政治解决负起责任来。他又说，这个世界组织应当驳斥阿尔及利亚是法国内政的论点，它应当保证和监督在阿尔及利亚举行一次自由的全国公民投票。

阿巴斯说，尽管发生了一切事件，我们从来就希望法国政策的改变，因为我们相信在这项政策中为和平而工作的力量终将获得胜利。

阿巴斯进一步说，戴高

乐关于阿尔及利亚自决权的谈话是一个骗局，只要他有打算在法军压力下进行公民投票的任何企图的话。他继续说道：阿尔及利亚解放运动要求一件事：阿尔及利亚人民能够自由地选择他们自己的道路，投票赞成或者反对他们独立的可靠保证。阿巴斯说，毫无疑问，投票的结果将使阿尔及利亚彻底地摆脱法国殖民主义。

## 卢蒙巴发表声明表示“信任”联合国

【法新社利奥波德维尔7日电】卢蒙巴先生打破他长期的沉默，今晚发表了一项声明，表示对联合国和联合国秘书长哈马舍尔德的信任。

这位刚果领袖又说，他完全同意哈马舍尔德最近发

表的报告。他指出，这个报告完全符合实际和真实情况。

另一方面，卢蒙巴又对哈马舍尔德已经承认蒙博托上校执政对和平和安全构成一种新的威胁一举表示庆幸。

他追溯过去的情况说，议会曾经投票表示信任他的政府，今年9月13日的投票同意给予他全权。卢蒙巴说：不承认这些决定的价值，就等于不承认议会存在。民主的捍卫者联合国应该尊重和同意刚果议会的决定，刚果议会反映了刚果人的意愿。

卢蒙巴最后说，刚果政府，议会和人民期望看到我们完全信任的联合国大会和它的秘书长采取上述态度，以便拯救这个今天受着无政府和崩溃的严重威胁的国家。

卢蒙巴在项公开发表的声明里要求联合国承认他的政府是刚果唯一合法的政府。

果糖，人体所主要吸收的是单体的糖，儿童和老年人使用果糖比葡萄糖更好。

### 嫌美面粉

多种果糖，它们的区别仅在于单体分子数量的不同，并很易于相互分开，在草中所含份量很多。它们看起来与其说是像糖，到不如说是像面粉，它的颜色是白的，味道并不甜，修隆巴哈教授已制成了一种面包，所含成份是80%的面粉，20%的多种果糖。这种面包味道不错，也容易消化。修隆巴哈的理想将可使用糖厂的方法来进行。事实上从草中提糖果糖是在糖厂中做的，平常糖厂多在3月到9月间休息，而这一时期正是各种草木收割的大好季节。除了草的种类，培植的方法重要外，还有就是收割时期的适当选择，对大多种类的草来说，5月是一个佳期，在7月，种子已形成，多种果糖也随之而消逝，大量的淀粉和纤维糖产生，最好的草的收割时期正是制糖工业停顿期间。这时也正可用于提炼草。这种糖虽然不能像一般的蔗糖和甜菜糖一样的用于调味，但它在营养上的价值却可媲美于面粉和马铃薯，给人类开辟了食物的来源。

(文内小标题是原有的)

## 刚果参众两院議長致電聯大 指出卡薩武布不能代表剛果人民講話

【路透社联合国8日电】刚果众议院议长在今天发表的一个电报中说，目前在这里将参加联大刚果问题辩论的卡萨武布总统在离国时没有得到议会同意，因此“并不代表刚果人民讲话。”

这个电报是加纳驻利奥波德维尔大使馆转给哈马舍尔德秘书长的。

这份由众议院议长卡松戈发出的电报说，国家首脑“在他的比利时和法国技术顾问的陪同下没有通知议会”就离开国家，议会抗议国家首脑的这种行动。

电报说，议会不承担任何责任，而且由于卡萨武布的旅行“不是正式的，因此他并不代表刚果人民讲话。”

刚果参议院议长奥基托提到比利时在刚果的活动，他说，比利时人“毫不迟疑地使用最无耻的手段来推翻或阻挠人民选出的由卢蒙巴总理领导的合法政府。”

电报说，“比利时人供应武器弹药给刚果陆军，并且付给陆军军官成百万法郎以腐化他们。”

文件说，卡萨武布破坏基本法，而议会根据基本法废除了他解除卢蒙巴职务的命令。

文件说，比利时人策动蒙博托发动军事政变，并把成百万法郎交给卡萨武布，交给蒙博托建立来管理国家的专员委员会首脑邦博科，以及蒙博托本人，“使他们

能够腐化刚果群众，议员，官员，并且控制政治局势以为比利时主子效劳。”

奥基托在昨天发出的另一个电报中说，卡萨武布要出席大会的要求是“没有理由的”，因为国家首脑并不作出国家政策，因此“非在事先得到人民的同意，他无权在国际会议上代表国家。”

陪同他一起乘飞机前来的是高级委员会主席邦博科和两位助手。

## 卡薩武布抵紐約

【美联社纽约7日电】刚果共和国总统卡萨武布星期一说，他将在联大反对“那些企图侵犯自由人民的神圣原则以及把可耻而不可容忍的新殖民主义强加在我们身上的人们的干涉”。

他在下午19：59乘法国航空公司的飞机从巴黎抵达艾德威尔德机场。

他说，“不管有甚么外来的压力，刚果危机只能由刚果人民自行解决。”

## 美国和馬里达成經濟技术“援助”協議

【法新社巴马科5日电】今天官方宣布，美国已在一项协议中答应给马里（前法属苏丹）经济和技术援助。

这项协议是由巴马科政府和—个外国代表团将在这里签订的第一项这种类型的协议。

## 英一医院試驗一种減輕体重的药

据说有助于了解食物如何被内膜吸收

【路透社伦敦10月23日电】现在正在这里一所著名的医院试验一种新的减重药，这种药名叫TRIMETHYLEHEXADECYLAMMONIUMSTEREATE。

它的显著的减重效能是

【中央社台北4日电】在台北举行的第一届远东地区肥料会议4日上午通过了八项重要建议，大会将于5日闭幕。

重要建议案是：

磷肥对于水稻或其他作物的效果试验工作应予重视；中国，日本和菲律宾的教学设备应予较充分的利用，借以训练远东地区的土壤，肥料研究人员与推广人员；请

美国国际合作总署于1961年秋季举办远东地区土壤调查训练班；第二届远东地区肥料会议应于1962年秋间召开，并以日本或菲律宾为集会地点；组织永久性的远东地区肥料常务委员会，本届会议地主国（中国）的首席代表应为该委员会的主任委员。

## 中央社报道

## 西德科学家用草提炼食用蛋白质情况

【本刊讯】台北“中央日报”10月31日刊载了一篇中央社特稿，标题是：“将来人类可以吃草？德国科学家正研究中”。摘要如下：

世界人口的激增，正在激励着人类去找寻新的食物来源。西德生物化学家修隆巴哈教授现已埋头于征服这种饥饿的工作，这位前任汉堡化学研究所所长，退休后在慕尼黑布坦南教授著名的生物化学中心继续从事他的研究工作。

### 另辟途径

这种研究的目的是，要利用各种的草来作为人类的营养物，由于很多动物吃了草后长得活泼健康，人们可能会推断草是一种高级食物。事实上，人们吃动物的肉，也等于间接地吃草，动物以草摄生，只是草在动物消化器官中通过时，已损失了很多有价值的东西。一般来说，草里所含的精华三分之二都被牛损失，猪所损失的更要达到四分之三，剩下来的只是有限的精华供人类消耗。这样看起来，不再用动

物作中间物，而直接使用草来作为人类的营养物，确是一个经济的完善建议。所谓利用草为食物，并不是把草全部吃下，而是把它里面所含的最有价值的营养物抽出来，混合在面粉中食用，修隆巴哈教授正在做着这种营养物的调查工作，他的发现是惊人的。

全世界可用的土地中草地占去了很大一部分，据统计约占三分之一，如把草地的种类扩大，则约占三分之二。在过去一百年中，欧洲谷物的生产增加了一倍，但草的生长只增加30%，谷类生产的增加是由于使用肥料，科学培植以及机械生产，但在草的生产上则未做同样的努力。修隆巴哈教授认为在草的生产上所藏潜力很大，对这种草的利用的基本科学研究正是第一个先决条件。一百年前，德国著名农业化学家黎毕格，以调查农作物的矿物代谢奠定了后来谷物产量增加的基础，修隆巴哈教授现正在调查草的碳水化合物代谢，正是同一种类的工作，经过了十年的

研究，现在已解决了最基本的问题。

### 提炼精华

把草切碎后和水混合，加以提炼，把蛋白质和矿物质提出，草的蛋白质通常和最好的动物蛋白质有着相同的价值。这种即将使草的蛋白质成为人类营养的工作正在进行中，修隆巴哈教授已集中精力于碳水化合物的研究，也就是糖，草的精华中含有大量的多种果糖，这些物质是由草中产生，由果糖分子结合而组成多种果糖分子的果糖分子数目是十五到五十，同时也含有聚合作用很低的多种果糖，一个果糖分子是一个单体物或是单糖，结合起来的产物就是一个聚合体或多糖。

我们吃的谷类的碳水化合物，主要的是淀粉形状，并可成为单体的葡萄糖，草里所含的是独特的果糖。基本上来说，果糖的营养价值和葡萄糖一样，人类的组织器官很易于吸收多种果糖，在胃酸中不需酵母，只需四小时，他们的一半就可变成

### 美发明一种除蛾方法

【美新处华盛顿10月17日电】一种吸引雄性飞蛾（gypsy moth）的人造物的发明使人们在除虫害方面取得了重要的成就。农业部说，将在大规模研究中使用这种廉价的化学品来找到控制这种严重威胁纳荫树和果树的飞蛾的方法。这种东西是人工制造的雌性飞蛾的天然吸引物。